

小炒王
Cheung's Kitchen

2111-Centre St. N. Calgary
403-277-9933 403-874-6226

訂座電話：
晚飯小菜、和菜套餐、消夜打冷

營業時間
七天營業
星期日至四
4:30pm - 1:00am
星期五/六
4:30pm - 2:00am

以下每款需連同一款正價小菜同時享用
每款特價

\$8.88

九江鹽焗雞
腰果蝦仁
薑蔥爆豬頸肉
避風塘茄子
炸菜頭
炒五花腩
煎封龍利
葡汁香芋雞

晚飯超特惠大酬賓
本期特價推薦

奶油龍蝦(麵底)
\$29.95

滿\$50食品
(稅前計)
送白灼蝦壹碟

滿\$80或以上食品
(稅前計)
送煎封龍利壹條
(特價餐及套餐除外)

堂食惠顧

另備多款
精心配搭
和菜及套餐

所有特價祇限堂食



表面

一大清早，太陽的紅光已照滿一屋。

這種紅光，本來屬於傍晚日落的。

可惜，這陣子，因為沒完沒了的山火，空氣受嚴重污染，煙霧彌漫。

每天，在一片灰白的天空，看見紅色的太陽，陪伴我上班的路途。

每晚，下班時，朝著西方駕車回家，看見紅色的月亮，在朦朧的夜空中，散發出溫柔的紅光。

很多人拍下紅太陽和紅月亮的奇景，上載於網上，與人分享這份美麗罕有的紅色，認為美極了，使人陶醉不已。

誠然，此是難得一見的美艷。可是，有否試想它背後的悲哀？

多少人因為山火而要逃離家園？甚至失去自己的房子、車子和農地？

多少動物因為山火而要逃難？甚至失去生命？

多少樹木花草因為山火而被燒毀？甚至化為灰燼？

在乾旱無雨又大風的日子裏，燒著燒著，一片火海，持續著，漫延著。消防員們忘我地努力灌救山火，只希望能盡快撲滅，減少傷害。

其實，很多我們見到美好又風光的人和事時，羨慕不已，嫉妒得很，總在埋怨為何這些不屬於自己？為何自己沒有他們的幸運？為何沒有富爸爸媽媽給予自己無憂無慮的生活，無窮無盡的財富？

人都喜歡比較，然後埋怨，繼而投訴，甚至沮喪、失望和自棄。

人都喜歡看表面和表層。

表面的風光和美好，有誰知曉背後的時間、心機和努力付出了多少？

小時候，曾讀過：與其臨淵羨魚，不如退而結網。

自小，我便知道自己沒有別人幸福幸運，沒有甚麼隨身的美好風光事，所以，要努力做人做事，腳踏實地去幹去闖，集中精神向著目標前進。

往往，事與願違。

無論有多用功多努力，都未必達到目的和目標。這是現實，必須面對。

然而，過程中，讓我們學到、得到、感受到的，一然珍貴，誰會一生一世擁有美好風光事？

學習面對、解決、放低、爬起，積極活下去，好好領悟人生的喜怒哀樂。

TIMOTHY DUNLAP LAW 鄧立添律師行

專門辦理：個人交通意外索償，離婚個案，刑事訴訟



鄧立添律師及資深華語助理 Candi Lo

經驗豐富 · 服務誠懇可靠 全力以赴 · 助你穩操勝券

鄧立添律師執業超過廿五年，成功個案無數！

現擴展業務為華人服務，本律師行將竭盡所能，
為各界提供最專業的法律途徑，為閣下解決疑難！

歡迎致電資深華語法律助理

Candi Lo (403) 265-5299 查詢

地址：Suite 100
224 - 11 Ave SW
Calgary Alberta
T2R 0Z3

Tel: 403.265.5299
Fax: 403.265.5298

Website: www.timothyjdunlap.com
Email: dunlaplaw@telus.net



地瓜葉排毒淨化血液
• 小廸

前陣子，世界衛生組織（WHO）將香腸、火腿等加工肉品列為第一級致癌物，引起民衆恐慌。營養師表示，民衆想吃香腸、臘肉、火腿等食物，可搭配地瓜葉一起吃，可以阻斷硝酸鹽轉換成亞硝胺鹽，降低罹癌風險。

看似不起眼的地瓜葉，不僅含有豐富的營養素，抗氧化能力也相當高，在營養師眼裡，是很好的「解毒劑」。地瓜葉被聯合國亞洲蔬菜研究發展中心列為10大抗氧化蔬菜之一，它所含的葉綠素可清除環境中的懸浮粒子。

葉綠素還可啟動肝臟解毒酵素系統，提高肝臟解毒功能。營養師說，地瓜葉幾乎全身都是寶，營養價值高，便宜好吃、又安全。地瓜葉富含胡蘿蔔素、維生素A、維生素C、菸鹼酸、鉀、鈣、鎂等營養成分，能改善皮膚粗糙，保護黏膜組織避免受到感染。

營養師強調，地瓜葉不僅是解毒劑，也是很好的腸道清道夫。每100公克的地瓜葉含有3.1克的膳食纖維，可以淨化血液，降低血液中

的膽固醇。研究發現，每天吃300公克地瓜葉，就能滿足1個人1天所需的維生素A、C、E及鐵。

聯合國亞洲蔬菜研究發展中心的研究人員建議民衆，如果無法天天5蔬果，可選擇吃一大盤地瓜葉，就可滿足1天所需的營養成分。

這樣吃最健康：燙後用油拌炒

■地瓜葉中的草酸含量不低，草酸與鈣會結合成草酸鈣，最好先用熱水汆燙，去除過多的草酸，以防礙鐵質與鈣質吸收，有結石體質的人宜適量。地瓜葉含的胡蘿蔔素屬於脂溶性維生素，汆燙後用油拌炒，可促進胡蘿蔔素的吸收和消化。

營養師觀點：

■地瓜葉可說是「完美的蔬菜」，含有豐富的營養成分，維生素A、膳食纖維含量相當高，由秋轉冬的季節，抵抗力弱的人，病毒、病菌容易入侵，多攝取維素A可保護呼吸道黏膜系統，增強免疫力；膳食纖維則可促進腸胃蠕動，預防腸胃道疾病。

歡樂旅遊

CALGARY TOURS

新址:814 Centre St. N Calgary
(中央街北夾7跟8Ave 獅子橋北, 黃金商場內/舊珍之味旁)

Since
1994

旅遊專線: 403-276.7816
www.calgarytours.ca

掃一掃關注歡樂旅遊微信-獲得更新資訊



夏季洛磯山

保證出發

出發日期: 4月中-10月中

\$79+5%稅

路易斯湖1日遊

\$79+5%稅

哥倫比亞冰原1日遊

\$95+5%稅

恐龍谷1日遊

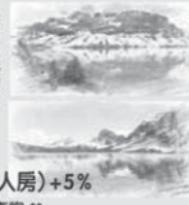
\$79+5%稅

華特頓湖國家公園1日遊

(五月起出發) \$99+5%稅

洛磯山3-7日遊 \$329起(四人房)+5%

** 更多精采行程, 請來電或上網查詢 **



本地驚喜價

華特頓湖及庫塔尼國家公園全覽2日遊

買一送一

中國純玩遊

千島湖黃石6天純玩游	\$99
張家界鳳凰6天純玩游	\$99
雲南大理7天純玩游	\$159
北京上海杭州烏鎮6天純玩游	\$199
四川九寨溝豪華6天純玩游	\$199
桂林陽朔5天純玩游	\$199
多彩貴州民族風情6天純玩游	\$299
台灣美食豪華7天純玩游	USD\$399

歡迎前往本公司官網訂位/付款*更方便/安全

情迷洛磯山系列

秋天黃刀幸福極光4日遊

\$719起(四人房)+機票+稅

洛磯山黃刀極光8日遊

\$1359起(四人房)+機票+稅

洛磯山黃刀幸福火車極光9日遊

\$1589起(四人房)+機票+稅

費用包括: 三晚不同方式賞極光、黃刀市區觀光、金馬隆瀑布遊

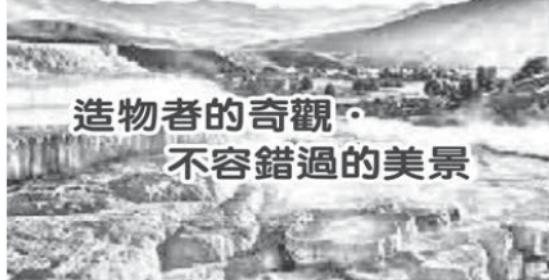
恐龍谷一日遊

買一送一

哥倫比亞冰原一日遊

華特頓湖一日遊

美國黃石公園4或6日遊



造物者的奇觀
不容錯過的美景

黃石公園總統山尋奇6日

出發日期: 8月18日

USD499起(四人房)

特價機票

多家航空公司
卡加里飛往中國多地

8月底出發 來回機票

\$589 包稅起

加東/加西遊

- 洛磯山-溫哥華-維多利亞巴士5日: \$586起(四人房)+稅
- 溫哥華維多利亞3日: \$279起(四人房)+機票+稅
- 加東精選5日: \$429 (雙人房)+機票+稅
- 加東精選6日: \$529 (雙人房)+機票+稅
- 加東海洋省精選9日: \$799 (雙人房)+機票+稅
- 加東海洋省精選10日: \$899 (雙人房)+機票+稅

皇家泰立爾博物館 (二)

Royal Tyrrell Museum · 志永

1909年古生物學家在洛磯山BC省的菲爾德Fields, 發現了5億多年前, 寒武紀Cambrian中期, 保存完好軟體生物的伯吉斯頁岩化石床Burgess Shale Formation。博物館把牠們棲息在海床生活, 擴大12倍做成模型, 身有兩翼的奇蝦Anomalocaris, 用兩根佈滿了倒鉤觸角捉着獵物。又把3億多年前, 泥盆紀Devonian美麗古海洋世界做成模型, 還有小電影院介紹。有些盆紀海洋軟體生物, 被壓成液體混在岩層中, 億萬年後今日, 挖出來岩石, 經提鍊成煤或石油, 價值億元。兩個小玻璃缸內, 有億萬年前演化至今的昆蟲, 一是蠍子, 另一個竟然是中國蟑螂! 二疊紀Permian即2億多年, 恐龍開始出現, 如異齒龍, 又進入一個新年代。

中生代Mesozoic分三疊紀Triassic、侏儸紀Jurassic、白堊紀Cretaceous的恐龍年代。走進彷如置身海底, 三疊紀魚龍Triassic Ichthyosaurus部份骨骼伏在地上, 黑色部份尚未發現, 見牠張開兩個鰭狀的前肢, 長頸尖而狹窄, 尾巴放在玻璃櫃內,

熊掌海 Bearpaw Sea, 海洋生物化石形成熊掌頁岩組 Bearpaw Shale Formation, 昏暗的海底世界, 魚石螈Ichthyostega早期兩棲類動物, 似現在的鯰魚俗稱塘虱, 但有四隻腳, 莫非傳聞中的「化骨龍」? 劍射魚Xiphactinus像一條巨大及有獠牙的大海鰱。尖頭有爪的魚龍, 找不到尊有學名。黑暗中, 空中飛翔翼龍Pterosauria似想偷襲, 快快離開。外面幾個水族箱內活生生動物最有趣, 蝶螈Axolotl俗稱六角恐龍, 頭兩側各長三根紅鰓像小角, 肢足細



圓頂龍腿部化石

小, 復原能力強, 斷肢能重生。另一缸雀鱈Gar, 長嘴巴身帶斑點, 學名長吻雀鱈Lepisosteus, 屬世界十大兇猛淡水魚之一。挺可愛的珍珠鱉Apalone ferox, 又稱軟殼龜, 橄欖綠色背殼, 背殼下為白色, 知有人拍照, 忙着找地方隱藏。海洋動物化石標本, 證明龜和魚7千萬年前已存在。



三疊紀魚龍



開角龍

「旅遊資料只供參考, 更多相片請登入chewing33.blogspot.com或聯絡電郵chewing33@gmail.com」

龍友園地

歡迎龍友提供自選相片（題材不限），讓廣大讀者分享及評選。每兩個月會選出一張最受歡迎的相片，優勝者可獲得超市金額\$50購物券一張，而選出獲勝相片之讀者可參加抽獎，幸運兒可獲超市金額\$50購物券一張。

相片提供方法：請將參賽相片連同個人資料、相片標題電郵至：info@trendweekly.com
並註明：Photo Contest。

精選圖片大比拼

pc0810-01 日光浴



pc0810-02 奇花異草



pc0810-03 竊竊私語



pc0810-04 天外飛仙



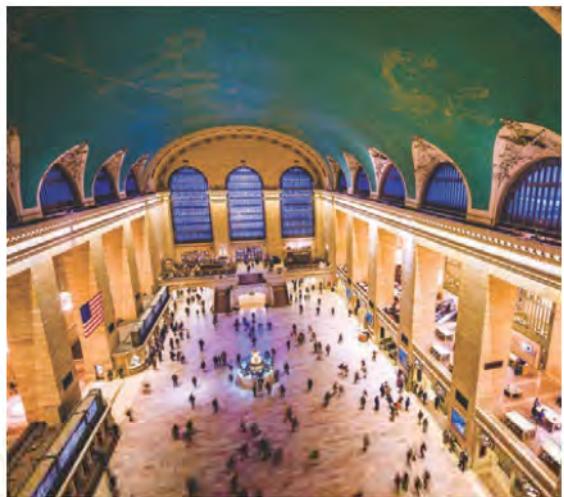
• 說不得大師 •



尼加拉瀑布 (Niagara Falls): 壯麗的尼加拉瀑上半年的觀光客人數達到21,600,000人，主要有兩個景點，分別是American Falls和Horseshoe Falls。旅人可以從美國紐約或是加拿大進入，相信許多人都想要一探其中之美吧！穿著雨衣在如狂風過境般的尼加拉瓜瀑布旁留影，肯定是人生必做的事情之一。

近年來越來越多旅人勇於到世界各地闖蕩與冒險，面對初次拜訪的國家，當地城市著名的觀光點通常我們都不願錯過，而根據Culture Trip 的報道介紹，在2017年上半年最受歡迎的觀光點中，十分令人意外的是既定印象中的著名景點並沒有全都上榜，這回少了倫敦的大笨鐘，也沒有浪漫的巴黎鐵塔，一起來看看這份名單中也有你的旅途回憶嗎？

上半年全球最受歡迎旅遊景點



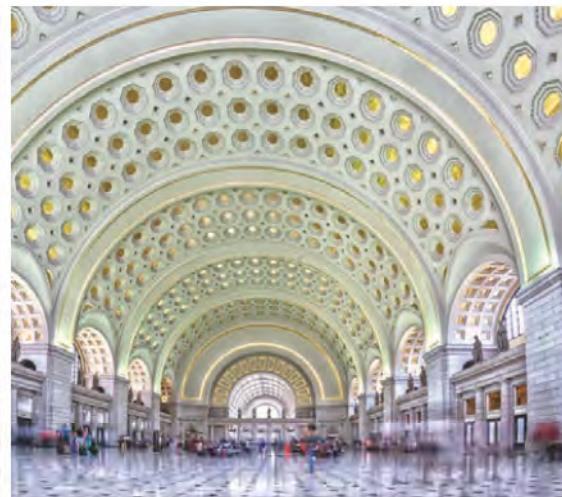
中央車站 (Grand Central Terminal)

到訪過紐約的人鮮少錯過位在曼哈頓中城的中央車站，上半年這裡一共累積了21,600,000位的遊客，人來人往的中央車站總上演著各種人生故事。這裡也是許多Hollywood電影、美國影集取景的地方，坐在大廳看著每個各擁心事的旅人，更是別有一番滋味；而大廳的天花板是一幅美麗的星空圖，許多人都會在此留下紀念影像。



淺草寺 (Sensoji Temple)

在繁華的東京大城，淺草寺週邊是許多遊客感受舊日江戶風情的好去處，上半年的遊客總共達到30,000,000人，在這裡穿上充滿韻味的和服，手上拿著一串刷上甜味增的糯米丸，下午就到百年甜點喝上下午茶，以漫遊的步調體現另外一種東京之美。



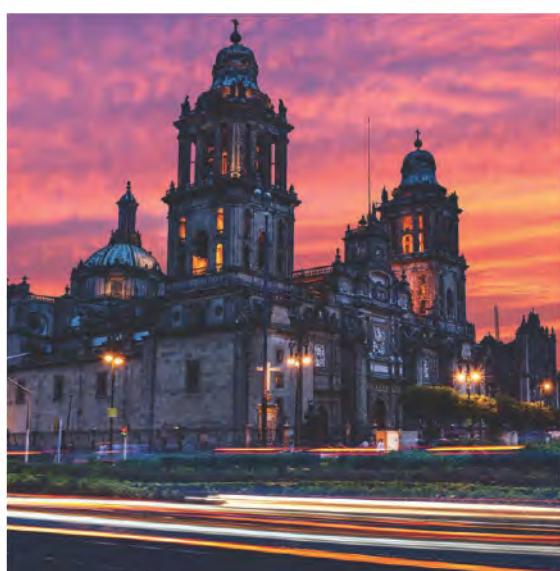
聯邦車站 (Union Station)

位在華盛頓特區的聯邦車站，上半年的遊客高達40,000,000人，是華盛頓特區最為人知曉的地方之一，也是華盛頓最重要的地標之一，充滿歐風的建築風格相當有特色，碩大的建築充滿歷史風情，吸引許多旅人來此一遊。



賭城大道 (Las Vegas Strip)

說到Las Vegas想到的就是五光十色的不夜城，上半年的旅客達到30,500,000人。從在機場抵達的那一刻，就有閃著霓虹燈的大招牌寫著：「Welcome To Las Vegas」，主街上的賭城大道Strip上不分晝夜上演著各種在Hollywood電影中的瘋狂情節，即使到三更半夜，也能夠見到一群又一群的時髦女孩穿著華服穿梭在不同的派對中。這裡充斥著一股解放的度假氣息，一踏進這裡便捨不得離開了！



大巴扎 (Grand Bazaar)

1461年創立的有頂大市集，有個別稱叫大巴札，是來到伊斯坦堡必去的景點之一。這裡有著4000多家商店，在上半年度的旅客高達91,250,000人，許多遊客到此挑選地毯、水煙、頭巾、首飾，充滿土耳其風情的馬賽克燈飾也讓人想帶一個回家擺著。每一家商家的價格不一，可別忘了跟老闆商討一個漂亮的價格喔！



索卡洛 (The Zócalo)

近年越來越多旅人來到有著宜人陽光與充滿異國情調的墨西哥旅行，索卡洛是墨西哥城的中心地帶，在上半年的遊客高達85,000,000人，在索卡洛的憲法廣場上經常舉行文化慶典，許多各國的遊客喜歡來此漫遊散步，感受屬於墨西哥的在地風情，還能品嚐平價美味的墨西哥小點。



時代廣場 (Times Square)

時代廣場的摩登氣氛便充滿著濃濃的大蘋果風情，這裡是曼哈頓的心臟地帶，上半年來此到訪的遊客高達50,000,000人，閃亮耀眼的廣告看板、五光十色的霓虹燈，是許多遊客的第一印象。到此除了拍張宛如影集《sex and the city》般的時髦街拍照，也能買球彩虹獨角獸冰淇淋，一邊享受香甜美味，一邊散步到百老匯欣賞精彩的音樂劇。

創業生意

西南17 Ave夾6街
502呎，月租\$2,468
全包
\$50,000



I.C.I.Certificate 商業地產經紀文憑
CPM 美加特許物業管理學會院士
FRI 加拿大地產學會院士
ACCI 加拿大分契物業學會院士
Certified Condominium Specialist 認證共管單位專家
Certified Negotiation Expert 認證談判專家
Realtor® Green 專業「節能房屋」經紀
ACIS 英國特許公司秘書
AFA 英國財務會計師
F.Inst.L.Ex 英國法律行政員
Director's Platinum Award 董事白金大獎
卡城地產局百萬元經紀會員

李華生 Eddie Li

手機 : 403-667-3388

電郵 : eddieli@cirrealty.ca

誠徵 : 業主託售



(國、粵、客家、英語)

本人具 CPM®, FRI, ACCI, CCS 專業及物業管理經驗，絕對是投資客戶資產。任用 Realtor® Green 是保障買家建新房、買樓花的最佳選擇。

西北 Hamptons

OPEN HOUSE

42 Hampstead Way Aug 12 & 13 (Sat + Sun) 1 - 3 pm



1999年建，坐東南，位處幽靜內街，2,414呎兩層屋。主層書房，兩客廳、飯廳。二樓三睡房，特大主人套房。9呎樓底，土庫專業完成：有客廳（可放乒乓球檯及桌球檯）、睡房及全浴廁。11'x15'陽臺有樓梯達後園。中央空調、主層木地板、瓷磚，廚房麻石檯面...。大量Upgrades。切勿錯過！

\$735,000

東南 McKenzie Lake Bi-Level

坐東向學校草坪，1996年建820呎Bi-Level。主

層兩睡房，土庫完成，有一睡房及大廳。兩全浴廁。全屋翻新（地板及油漆等）。

\$359,900

東南 Cranston

2010年建，內街向東南，1547呎兩層屋。選料高檔，三睡房，兩個半浴廁，主層書房。主層全木地板，不銹鋼電器，9呎樓底，靚天花，大陽臺。後園可蓋雙車庫及泊RV或船。靠近商場及醫院。

\$389,900

Condo 分契物業，共管單位

Mt. Royal柏文：955呎，一睡房一書房，室內儲物、洗衣房，一室內車位。管理費\$428.12。叫價\$339,999。

East Village柏文：556呎，一睡房+一書房，一室內車位。室內儲物、洗衣房。管理費\$462（全包水、電、暖氣）。\$209,900。

西北 Ranchlands

1981年建，坐東南，位處休靜鎖匙圈，1570呎walkout大平房。主層三睡房，主人套房。土庫完成（有市府批文），有大廳、睡房及全浴廁。特大後陽台，近年裝修及更新：屋頂膠片、仿木地板、不銹鋼電器、廚房桌面、油漆、電panel等。

\$465,000

買效區 Acreage 及農地



加拿大民風淳樸，空氣清新，地大物博和寬敞的居住空間，都深受各地移民歡迎喜愛。

來自城市的移民，在原居地，大都居住在公寓大樓，和鄰居相隔的就只是一幅水泥牆。中國移民，在國內城市賣出一個公寓單位，在卡城就可以買下幾間不錯的獨立屋。

不少新移民初來時，都有在能力範圍內，買塊大面積的地皮，享受一下住豪宅的觀念。

由於卡城市內，地以畝大的花園洋房不多，價錢亦不便宜。卡城近郊的 acreage 地，這幾年，都受到部分新移民的青睞。

地以畝計（1 acre = 43,560 平方呎），屋面積 3、4千呎以上，有些還買地請建築公司設計，6千呎以上5車房的豪宅。

近郊豪宅室內室外，都可享有極多的私人空間，親友來訪開派對，聚會聲浪也不會干擾到鄰居。

地大屋大人小的安靜生活，居住下來，部份新移民都嫌過於寧靜不習慣。特別是有小孩要上學的，太太每天管接送，再加上課外活動，一天的時間便沒剩下多少，家中老人沒有公車可乘，朋友又多住在城市內，老人外出和朋友見面，必須要坐後輩的便車，不能自由出入。冬天雪下得深時，出入的私家路，得要

自備吹雪機及小型剷雪車，以防積雪太厚，路被冰封了。家中的食水井，需定期檢查水質，以保食水衛生合格。有些移民在郊區住了一年半載後，都有搬回市內居住的打算。（註：買郊區地，水源及素質、化糞池、電、天然氣、通訊上網供應、醫療距離、學校、日常購物及郵遞、倒垃圾...等服務，都需在考慮之列）

近郊豪宅，都是百萬以上的價位，買家通常都有個人的品味和要求，加上郊區地廣，可供選擇的房屋也多，價高貨多。買家有高要求，所以在購買郊區房屋前，買家要審慎考慮，將來出售時，市場上吸收同類房屋需要多長時間？

加拿大銀行利息，長期處於低水平，今年七月才略長一點點。大家都在尋求較高資金投資回報的機會。近十年，很多人投資農地，有些新移民，抵步之後，找不到工作，由於父母在中國有務農經驗，毅然買一個農場創業，親自下田耕種，出售農作物為生。加拿大農場，雖然已經全面機械化，但天氣土質和中國不盡相同，投身農場行業，有成功也有失敗的例子。

據一位客戶的朋友說，他在沙省買了一個農場，自己做農夫。每年4月尾至6月初播種季節，是一年中最繁忙的兩個月，早上6點開始，每天工作超過十小時，農場中的機器維修請朋友幫忙，其他農務工作，全部一家人自做，請不起當地工人，因為工資太高，若雇用加拿大工人，成本高算盤打不響。自己一家人，種小麥，油麥花和玉米，每年可以有十萬元以上

的收入。日出而作，耐寒耐熱的田中生活，體力勞動工作，不一定適合每個家庭，而且小孩上學，也只能唸普通學校。想吃一頓中國菜，要揷一、兩小時車。

他說有很多加拿大其他省份的中國人，買了沙省農地作投資，租給當地農民耕種，每年收回幾千元地租作回報。由於他在沙省耕種幾年，也聽到不少各式各樣的買農地撞板故事。他提醒投資者，隔山買牛一定要審慎，事先做好資料搜集，買農地比買屋複雜得多，許多銀行對農地借貸興趣不大，加上農地可供買家參考的資料乏善可陳，他說農場耕地，有分種草、種農作物，或是只供畜牧的，不同地域不同土質，價位可以相差很遠；買地之前，一定要實地察看，並和附近農場的農夫聊天，才可以知道在賣的那塊農地實際情況。他舉了兩個例子給有興趣買農地的投資者參考。

一位朋友在緬省買下一 Quarter section (相等於 160 acres, 6,969,600 平方呎或 1/4 平方英里) 農地，成交後放租，才發覺，農地荒廢後，如要再度耕種，必須先除野草，再翻土，單是除草劑和翻土已要 20 多萬元，這額外的支出令買家大失預算。

另一個溫哥華買家，買入沙省農地，原計劃是種小麥，沒想到那塊農地的地質，只適合養草。

隔山買牛，有買錯沒賣錯，大家移民到新地方，作出大決定時，一定要先做資料搜集，請教當地朋友，參考各方面意見，才作出最後的「知情」決定。



樊婉珊 **Stephanie Fan**

地產經紀代理

電郵: stephfans37@gmail.com

403-667-7006

服務卡城多年，精通國、粵、英語
忠誠為中港台朋友買賣新舊房屋
用心盡責，價錢合理，定當滿意



東南 Inglewood 全新柏文



石屎建築，625呎，一睡房柏文，9呎高天花，石英石廚櫃檯面，交通方便，近各類消閒點。有現成租客至明年7月，投資極品。

\$328,000

Victoria Park 柏文

近市中心，740呎，兩睡房一浴廁，寬闊露台，全新高級洗碗機，不銹鋼廚具，私家洗/乾衣機，連地下暖氣車位，管理完善。

買家需付20%首期，現可獲\$10,000特惠，詳情請來電查詢。

\$237,000

西北 Hawkwood 區豪宅出租

五睡房，三個半浴廁，連屋雙車房，月租\$2,500，十月入伙。

西北 Citadel 柏文出租

700呎，特大一睡房，私家洗衣房，月租\$1,150，連一車位，9月1日入伙，或可商議，包水、電、暖氣。



東南 Sundance

獨立複式兩層，1870呎，樓上三房，兩全廁，土庫另備兩房及全廁，保養一流，近學校及商場。

\$529,000

提供專業的房屋貸款建議：



- 首次置業
- 新移民
- 自僱人士
- 多套出租物業

Ming Chen

流动房贷顾问
403 875-1815
mingyi.chen@cibc.com



所有房屋貸款需經過信貸審批。（全部內容以英文原文為準，中文譯本僅供參考）

政經漫談

（特許註冊會計師）
趙寶遜

海外資產與投資(5)

自二十世紀初期，加拿大聯邦政府推出個人入息稅時，加拿大居民的全球入息都是要繳付加拿大個人入息稅的。即是說，加拿大以外賺到的每一元入息都要填報在加拿大個人入息稅單上，以便計算是否繳稅。加拿大的入息稅例是依賴稅民誠實的自我填報入息的。對稅局來說，加拿大境內所賺的入息是較容易查核的；但加拿大境外入息的追查便比較困難了。可是，世界慢慢地因資訊發達而變得越來越小，而那些國際性大財務公司

往往宣傳可以怎樣幫助客人將資產在世界各地投資，除了回報率好之外，還可因加拿大稅局不會知道發生什麼事而「可以」少付加拿大入息稅。

雖說加拿大可能轉數慢，沒其他地方的人士頭腦轉得快，但經過詳細審查及徵求意見後，在1996年便推出了當時全世界唯一要求稅民作海外資產申報的國家。這個申報規限是在1996年的聯邦財政預算案內提出的。但經過加拿大一般的辦事作風，一讀、二讀、三讀之，終在1999年通過成為法例；但生效期



林向華

Angora Lam, M.Sc., B.Sc.

(403)478-2121

Email: angoralam@gmail.com

精通國、粵、英語



誰是那敬畏耶和華的人？耶和華必指示他應選擇的道路。他必安享福樂。他的後裔要承受地土。

獨家出售 西北 Bowness

R-2地段，50'x140'大Lot，現有獨立屋，樓上兩房，土庫一房，新近裝修，可重建發展。

\$438,800

西北 Hillhurst 柏文

一睡房，一浴廁，地點好，有長期租客，現月租\$1,150。

\$239,900

新上市 西北 Montgomery

獨立平房，約1,000呎，全新熱水爐，全新暖氣，雙車房。

\$449,000

獨家出售 西北 Montgomery

Bi-Level孖屋半邊，上下分租，各備兩房及特大浴廁，交通及購物方便。月淨收租\$2250，高回報，投資良品。

\$388,800

FIRST PLACE REALTY

忠誠服務 以客為先



陳慧珊 **Ruby Chan** CCS & CNE

403-630-7829

Ruby.DreamProperty@gmail.com

市中心柏文連傢俬出租

高層單位，兩房兩浴，850呎，設備齊全，河



景市景盡入眼簾，中央冷氣，近輕鐵站，連暖氣車位。月租\$1800包水電煤，9月1日入伙。

東南 Mckenzie Lake 湖畔豪宅

2446呎，兩層式，樓上三睡房，W/O土庫專業完



成，另有一房，主層客/飯廳及書房，私家碼頭，氣派非凡。

\$1,150,000

仍是由1996年開始計的。

申報看似很簡單，但經過二十多年後的今日，仍有不少加拿大居民不大明白這個規例的。這一個申報是每人每年來計算的：如果當事人在一年內任何時間（就算只有一秒鐘）在加拿大境外擁有多過\$100,000加元的資產，他便要填報給加拿大稅局知道。譬如當事人是一位在美國讀書的學生，他是由父母全數供養的。為了方便，父母親便替當事人在美國開了一個銀行戶口，存款夠用花費便好了。初開戶口時，存款大約六萬元加幣，不夠海外資產申報的\$100,000規限。但到八月尾九月頭，因要交學費及住宿費，父母便又匯了足夠的款項給當

事人學生。這筆匯款是\$35,000美元，兌款加元則是\$41,000。這\$41,000加元的匯款一到之後不久，便立即被提出來交學費及住宿費了。但當事人學生的美國銀行戶口便有數目是多過\$100,000加元的存款（原本的\$60,000存款加上\$41,000匯款）。當事人便要申報海外資產了。當事人是否加拿大居民呢？因他在美國讀書時只持有美國留學簽證，所以他還是加拿大居民。雖然當事人只是一個全讀生，沒有任何其他入息，而那六萬元的銀行存款並沒有太多的利息，再加上他個人免稅額、學費、住宿費，他並不用繳任何個人入息稅。但因為他沒有申報海外資產，根據法例，他是要繳付罰款的！



Laurence Cheung

張一新 百萬經紀會員
(403)870-9488

email: lcheung@cirrealty.ca
www.bestbuycalgaryhomes.com



電話 (403)294-1500

Wince Chau-Mah

總裁銷售大獎 馬周偉仙
(403)630-2280

email: Wincecm@gmail.com
LEADING REAL ESTATE COMPANIES OF THE WORLD



RealPrint

替地產經紀解決問題的一站式印刷服務
The Real Print Solution for Calgary Realtors

親愛的地產經紀朋友們，我們的攝影及印刷團隊，都是有豐富房地產經驗的，都知道要怎樣推廣一間上市房產。我們出品效果一流的銷售書，已經幫助很多經紀朋友賣掉房屋，請立即聯絡：Ricky (403-257-3839) info@realprint.ca

一站式拍照及印刷精美的售樓書

拍照 \$78 起

- 單張 \$0.9 起加設計費
- 最少 20 張

首次服務減價 \$10* *有條件限制

首次服務減價 \$20* *有條件限制



市中心 1335-12 Ave SW \$209,000



無敵位置，大一房柏文，13街及12大道交界，609呎，全新裝修，雲石不銹鋼高級木紋地板，室內車位，先到先得！



代客招租 / 兩款任選

3號巴士直達南部，平房3房加1房，雙車房，合大家庭，位於初中學校對面。

位於 20 Ave，近中央街，排屋兩層，雙主人套房，有停車位，全部 9 戶人家，幽靜內院，\$1200 起。

代客招租佣金相宜

不成功不收費，歡迎查詢。

西北 Panorama

OPEN HOUSE: Sat&Sun 2-4pm

62 Panorama Hills Way NW

獨立兩層，樓上三房及加建大廳，共兩個半浴廁，新屋頂新油漆，連屋雙車房，近巴士站及商場。

\$469,900 \$499,900

市中心 Eau Claire

兩房柏文，個半浴廁，連暖氣車位，近輕鐵站。

志在必賣，割價出讓 **\$269,000 \$299,900**

西南 Scarborough

2,000呎，四睡房，三車房，兩全廁，實木地板，地大，**RENTED**

\$999,900

西南 Aspen Wood Estate

三車房豪宅，Walk-out 土庫專業完成，背向公園，四睡房。

\$1,399,900

西北 Evanston

兩層式，土庫完成，共四睡房，樓上加建大廳，實木地板，花崗岩廚櫃檯面。

\$529,900 \$549,900

數字看卡城

一山還有一山高，屋也一樣。跟主流社會年青人閑聊，他們覺得卡城樓價偏高；但數字顯示，未及多倫多一半，也未及溫哥華三分之一的同時，也是他們言搶屋年代。多倫多今夏獨立屋基準價去到近百萬，仍有 68,000 單位正在興建，而基準價過了百五萬的溫哥華，瘋狂樓市轉向柏文，基準價是 60 萬，是除了多倫多的 47 萬之外，是其他主要城市雙倍有多。

身為加拿大第三個屋價最貴城市，我們獨立屋的基準價未到 49 萬，這是一個良性溫馨提示，證明卡城仍是加拿大非常好的一個地產投資熱點，原因很簡單，所有好的配套都有齊，樓價卻仍在平穩中潛藏，比高峰時偏低，卻蠢蠢欲動，蓄勢待發！

要了解卡城必須要從數字出發。

首先，卡城是人口平均年齡最年輕的城市，過往 20 年的迅速發展，全賴各省年青人到此尋找工作機遇。我就見過年青人從多倫多到此做快餐店，就是為了相差兩三元的最低工資，加上劏房租金卻是少得多，就是這樣儲他三四年首期，就可上車！作為專業經紀，幫助這些年青人完成人生第一個目標，那份滿足感，有點飄飄然好像是 Hacksaw Ridge 的主角！

除了人均年輕之外，家庭收入中位數 \$104,410 也

是全國最高，高於打政府工人數衆多的渥太華及愛民頓。家庭收入高，但全方位樓價卻未及溫哥華的一半，接近 140 萬人口，空置率為 6.2%，六月份興建中房屋數量是 10034 單位，比起空置率高我們半個百分點的愛城 10157 單位還要低，但比空置率 4.4% 的滿地可正在興建 21922 單位低很多。

另一角度看，空置率 0.7% 的溫哥華，家庭收入中位數八萬元，平均一房柏文租金只是 \$1159，而收入多兩萬元的卡城，在空置率高的情況下，一房柏文租金只是少 \$100，而柏文基準價是 26 萬多，比起溫哥華的 60 萬，打響算盤之後，證明卡城是投資物業的上佳城市！

卡城市中心柏文雖然大量興建中，但地皮有限，就算超越免費輕鐵路段，牛仔節會場到 Sunalta LRT，就最多 20 條街，始終外來打工的年青專業人士，鍾情於市中心區，生活離不開那些 happy hour 及健康食品超市，就連泡咖啡廳也要 organic，離開了市中心，就不是那種 life style 了，所以無論在柏文市場有多難，總是能有 offer，問題是業主在出租市場仍有可為的時刻，不想低於政府估值出售而已，比起邊緣地區 Panorama 或是 Skyview 的一種，無論多新多便宜也無人問津，原因很簡單，因為市中心上班不可能泊車，必須在附近步行上班或乘搭免費輕鐵，不在市中心上班就到處都可以入住，不需要去到那麼遠！

地產閒情

LCHEUNG@CIRREALTY.CA

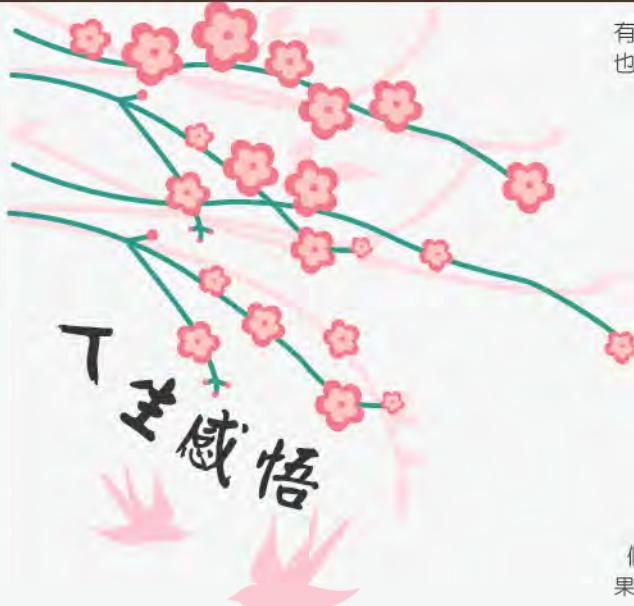
張老師

本期官方地產報就有活生生的例子，年青人住在老遠，每天花兩小時來回在這半邊馬路空出給自行車的市中心，那叫一個苦字，後來他買了一個小型 500 呎單位，步行往生活一切所需場所，包括酒吧及瑜伽會場，加上氣體煮食爐燃料費已包在管理費上，一舉數得，那種找 Dream Home 喜悅，不是喜歡豪宅的人可以理解！官方報有介紹市中心另一業主如何在長期租客搬走之後，改為 Airbnb 的成功個案，還誇口不要每晚 \$80 的客路，起碼 \$100 才是她的口味！

總括來說.....其實也不用我說，又有另一則專欄報道作者 (Mortgage Broker) 如何教導客人債務重整，一邊避免無謂花費與外出用膳及觀看球賽，也戒掉名牌咖啡，一邊利用超級武器 RRSP 及 TFSA，眼不見為乾淨，戒掉信用卡習慣，一切量入為出，而忘記有其他兩個不是可以隨便花費的免稅戶口，然後艱苦經營四年，有足夠首期打造一個安樂窩！

見過主流社會年青人如何辛苦地去完成上車創舉，你這有能力的父母，理應立即幫助孩子盡快上車，及早投資累積財富，另外亦應立即投資前途無限的卡城地產，為將來無憂的退休生活鋪路，你同意嗎？

 Ming Wang 汪明 手提: (403) 874-5688 精通國、粵、英語 Email: mingwang@shaw.ca	 Bill Loo MHS 羅標 手提 (403) 560-5882 英語、廣東話	 Marianne Chan 陳安莉 英語、廣東話 手提: (403) 815-2882 chan.ma@hotmail.com	 GRAND REALTY & MANAGEMENT LTD 盛世地產
Huntington Hills	埠中心零售花店	西北 Beddington	本星期六/日 2pm~5pm 開放
獨立平房，800多呎，主層兩睡房，客、飯廳，一全廁，土庫已裝修完成。備高窗大睡房，大廳及一全廁，交通方便。 \$369,000	埠中心零售花店，舖主經營二十多年，租金便宜，適合有經驗人士接手。 開價 \$15,000 ，先到先得。	獨立複式四層，四睡房， SOLD ，前進雙車房，地大面對公園，可步行至學校。 \$429,090	90 Bermuda Clos. W. SOLD
Huntington 獨立屋出租	Panorama	東北 SADDLERIDGE 柏文	大量投資物業屋主
樓上三房，Walk-out土庫另備兩房，特大雙車房，位於72大道夾中央街，交通及購物方便。	Panorama 區 Apartment，兩房兩浴廁，850呎，位於四樓，管理費便宜，九年新，已空置。 \$229,000	兩層半，74呎，兩房，全廁 SOLD 沙亭單位。 \$199,000	退休割愛出售
房屋出租	東北 Airway 工業區，4200呎，花店及花店用品批發（鮮花除外）周一至周五營業，東主經營廿五年，準備退休。租/買均可。	西北 Edgemont	1. 東北 Falconridge，孖屋一對 Bungalow+bi-level 已分契，近學校及巴士站。
中央街近64大道獨立平房，三房兩廳主層或分房出租。每房月租\$400，包家俬及水電煤。		獨立平房兩間，各備4睡房，3浴 SOLD ，前進雙車房。 每間 \$489,000	2. 東北 Temple，獨立4房兩層式 後單車房，立即入住或 SOLD
		東北 Temple	3. Coventry Hills，5房假四層及前進雙車房，高樓頂及第三層 SOLD
		HANDYMAN SPECIAL	
		獨立 1150 Bi-level，4房 3浴， SOLD ，後附大雙車房。 \$320,000	
			詳情請來電查詢



遇見更好的自己

不知道何時開始的，很容易讓自己跌進回憶裡，一個很久不曾拾起的小物件，或一個似曾相識的場景，就把我拉進過去，遇見過去的自己。其實骨子裡我喜歡安靜可又害怕死寂，總想在繁華的城市選一個安靜的角落，卸下所有的焦躁和不安，和過去所有的不開心不快樂說再見，然後把所有想念的人想一遍，該打的電話打一遍，該發的信息發一遍，然後對自己說：“其實沒

有什麼是過不去的。”沉舟側翻也有千帆過，病樹前頭也有萬木春！

人生大抵繁華有時也是簡單過，走過春夏走過秋冬，已經過了最好的年紀了。不奢求生活的轟轟烈烈了，工作也好，家庭也好，感情也好，希望靜靜如山淡淡如水的過。可是再幸福的生活也有不如意，人世間的事總是優劣並存，注意力在哪心就在哪。當記憶中的美好與現實的創桑無奈融合，人的心底便只剩下了無法安撫的淒涼，正所謂“山月不知心底事，各有千愁誰能懂！”

每每想起裡則林說的那段話：“如果時間會輪回，如果生命的每個節點都會同時存在於另外一個時空，你的十歲、十五歲、二十歲……仍在另外一個世界舞動著，你是否會渴望他們過得比你更精彩，是否會盼望他們不再重複你的那些遺憾。”我常常想我的生命中有多少遺憾要我去告訴另一個時空的自己？可是這世間的事除了結果和後果沒有如果。正應了那句“但去莫復問，白雲無盡時。”

歲月一直走來，花開花謝，才漸漸發現很多事情我們無法左右，時間真是個可怕的殺手，輕輕劃過我們的生命，收割我們的青春我們的輕狂，越長大越能感覺到物是人非。認識的人越來越多可聯繫的人越來越少，知心的人更是少之又少。有時候站在路邊看著人來人往，忽然覺得城市比沙漠要荒涼，每個人都靠的那麼近，可是完全不知道彼此的心事，那麼嘈雜那麼多人在說話，可是沒有人在認真的聽。

每個時段每個角落都有故事發生，每天面對沉重的壓力總在感嘆如果時光能倒流，我多麼希望永遠把自

己鐫刻在那段無憂無慮瘋瘋癲癲的歲月裡。想想這些年一路走來遇見的人碰到的事，其實人和人的感情有時候像織毛衣，織的時候一針一線，拆的時候只要輕輕一拉，也許只是不經意的一句話或者一件事，所有的情感再也不見。於是學會不對任何事任何人有所期待，不是心冷，而是想對自己再多一些期待，想給自己再多一些驚喜。該來的始終會來的。

常常想如果在最好的年紀遇見最好的自己那人生該是怎樣的暢汗淋漓啊！可是人生裡很多事是無法掌控的，年歲愈增愈知道生命的有限性。有限的生命去做有限的努力，自己的點滴進化應該是這個世界上最感幸福的事。感謝閱讀一直融入我的生活，不惑之年不經意間重新拾起塗抹文字的愛好，發現披著自己的臭皮囊懷著一顆真誠的心在不經意間重新認識了自己遇見了更好的自己。

人們常說我們欣賞別人的往往是自己身上沒有的優點，時光荏苒歲月悠悠，人來人往中與美好不期而遇，遇見了懂我們的人。可是緣分從來是可遇不可求的，於是總有些人只能住在你心裡而告別在我們的生活裡。生活一半是回憶一半是繼續，時間在變人也在變，生命是一場無法回放的絕版電影，有些事不管你如何努力，回不去就是回不去了，就算真的回去了，你會發現有可能已經面目全非，唯一能回去的只有存在心底的記憶。

可是無論這個世界如何對待我們，我們都要一如既往的對自己好，讓心靜下來慢慢讀懂自己，走出過往，尋回簡單的自己，遇見更好的自己，幸福才會不期而至！不念過往不畏將來，如此安好！

◆此文摘錄網絡



SHAW 516 台
登記熱線 1-866-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2805 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323



每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN	星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED
Aug 10	Aug 11	Aug 12	Aug 13	Aug 14	Aug 15	Aug 16
0:30 証人 2:45 新聞重播 4:00 運財童子 5:40 靈夢 7:15 催眠大師 9:05 愛尋迷 11:00 漂洋過海來看你 12:00 結婚契約 13:05 証人 15:00 運財童子 16:50 鐵道飛虎 19:05 娛樂新聞 19:30 香港有線新聞 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:15 結婚契約 20:15 結婚契約 21:20 吾男吾女 22:00 公主的誘惑 23:50 百變星君	1:55 新聞重播 3:10 完美情人 5:30 生死速遞 7:10 南京1937 9:10 92黑玫瑰對黑玫瑰 11:00 漂洋過海來看你 12:00 結婚契約 13:05 公主的誘惑 15:15 公主的誘惑 16:55 鎗王之王 19:05 娛樂新聞 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:15 結婚契約 21:20 無『恐』不入 22:00 爆裂都市	0:00 戀愛復活 2:30 新聞重播 3:45 百變星君 5:20 新仙鶴神針 7:00 鎗王之王 9:05 爆裂都市 11:00 天下第一-Friend 12:00 杜汶澤食住上 13:00 戀愛復活 15:20 新仙鶴神針 17:15 文雀 19:00 回歸，回望二十年 19:30 香港有線新聞 20:00 百變星君 20:00 英雄本色 22:00 身驕肉貴	0:05 香港有線新聞 0:40 赤道 3:10 師奶唔易做 5:25 強姦終極篇 6:55 文雀 8:55 身驕肉貴 11:00 吾男吾女 11:30 無『恐』不入 12:25 赤道 14:55 師奶唔易做 17:00 湄公河行動 19:30 香港有線新聞 20:00 英雄本色 22:00 湄公河行動	0:35 香港有線新聞 1:10 倩女幽魂 3:05 地老天荒 5:00 Fing頭K王之王 6:40 湄公河行動 9:10 英雄本色 11:00 漂洋過海來看你 12:00 結婚契約 13:25 倩女幽魂 15:05 地老天荒 17:05 精武家庭 19:05 娛樂新聞 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:15 結婚契約 21:25 回歸，回望二十年 22:00 無家可歸的中學生	0:20 星空 2:20 新聞重播 3:35 生化特警 4:45 襲屍任務 5:10 馬戲小子 6:50 精武家庭 8:50 湄公河行動 11:00 漂洋過海來看你 12:00 結婚契約 12:00 結婚契約 13:05 無家可歸的 15:10 星空 17:10 撕票風雲 19:05 娛樂新聞 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:15 結婚契約 20:00 有線中國組 20:15 結婚契約 21:25 天下第一-Friend 22:00 热愛島	0:00 火龍 2:20 新聞重播 3:35 失驚無神 5:25 偷情先生 7:10 撕票風雲 9:05 英雄本色 11:00 漂洋過海來看你 12:00 結婚契約 13:10 湄公河行動 15:20 火龍 17:20 大茶飯 19:05 娛樂新聞 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:15 結婚契約 21:25 杜汶澤食住上 22:35 關人七事

Edgemont \$519,900

**OPEN HOUSE: 12 Aug 2:00-4:30pm
39 Edgewood Place NW**

97年假四層獨立屋，前進雙車房，全屋超過1900呎，共四睡房，三全廁，新屋頂，新暖爐，名校網區，已吉，即可入住。

Marlborough Park \$208,900

Bungalow排屋，722呎，兩睡房，一全廁，包兩個室外停車位，管理費\$259，全新裝修，近學校、公車站、商場，已吉，即可入住。

Highland Park \$679,900

2011年建半邊翼屋，1733呎，樓上三睡房，土庫完成，另有兩睡房，全屋三個半廁，後進雙車房，保養入新，已吉，即可入住。

Varsity \$389,900

近大學及Market Mall，兩層排屋，1714呎，兩睡房，兩個半浴廁，包兩個室內車位，管理費\$547。

Ranchlands \$205,000

Bi-Level排屋，兩房一廁，包一個室外停車位，管理費\$431，近C-Train站，已吉，即可入住。全新裝修。

University \$259,900

五分鐘步行至大學柏文單位，960呎，兩房兩全廁，主人套廁，位於五樓，面對球場靚景，包一個地下車位，管理費\$442。



GRAND
REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產

James Tull
杜振邦



Cell: 403-863-2888
e-mail: jamestull888@gmail.com

食樂有文化 一把公道的尺

占士邦
James Tull
jamestull@hotmail.com

占士邦每次路經一間新餐廳，都會停一停想一想，然後問三個問題。問題1：這家餐廳是賣些什麼？問題2：這家餐廳針對那些顧客群？最後一個問題是這家餐廳的東西好不好吃？

愈熟悉的地方，愈容易失落她的變化，人和地其實都一樣，地點是唐人街的“城市中心”，舊址是“書城”，今天是否愈來愈少人看書，店鋪換了新主人，店名有點摸不著頭腦，Dumpling Lab，前者是餃子，後者是實驗室，是想把餃子做實驗品？還是想把客人作為實驗品？但至少第一個問題解決了，這家店是賣餃子的。

店面門前一塊大大的落地玻璃，几明窗淨。看著一班華人廚師在包餃，蒸籠，下鍋，忙過不停。店名祇有Dumpling Lab，完全沒有中文招牌，在唐人街賣餃子而沒有中文招牌？事實也沒有法律規定在唐人街開食肆，一定要有中文招牌。

說是餐廳，不如叫Eatery更為貼切，櫃枱先付錢點菜，Menu也是全英文，加上兩位前枱小姐，無論你說廣東話，國語，都祇會用英文回答，占士邦的第二個問題得到了很明確的答案。

第三個問題比較簡單，想知道答案就祇有多叫幾款來吃，蒸的煮的還有煎的胡亂叫了一些，十三



Dumpling Lab 鍋貼 Dumpling Lab 餃子

元一客的午餐，如果說是快餐，端來的食物卻很慢，味道還算中規中矩，既無風雨也無晴，可惜賣相真的連快餐也不如，看著碟上東歪西扯的鍋貼和水餃，什麼胃口都大打折扣，其實快餐又好，慢餐也好，在擺碟上多放一些心思，也不算過份要求吧，看得出新店東投放了很多心思在店鋪的硬件上，但軟件實在不濟，食物很熟，但整家餐廳的氣氛卻是冷冰冰，原因可能又回到第二個問題上。

其實把餃子來個大改革是一個很好的意念，把這個意念發揮得最好的是新加坡的“樂天皇朝”，“樂天皇朝”不是“樂天世界”(Lotte)，前者是“星加坡”的飲食集團，後者是“韓國”的主題公園“樂天皇朝”把傳統的小籠包來一個大變身，傳統的小籠包，古書記載是源於“蘇州”，卻發揚於“上海”老城隍廟的“南翔饅頭店”，衝向世界卻有賴“台灣”的“鼎泰豐”。

“樂天皇朝”先在“上海”連開五間分店，通通都是地王，包括“國金中心”，之後再在“台北車站”上蓋的“微風廣場”再開一家，不管是否藝高人膽

大，但肯定是錢多人膽大，今天再加香港（利舞台，雅蘭中心，青衣城）三家分店之後，日本，印尼，菲律賓，泰國都有分店。

究竟是什麼令到“樂天”的小籠包席捲亞洲，其實不就是“樂天”獨創的“九彩小籠包”吧，大家都知道傳統的小籠包是什麼色，餡不是豬肉，也不過是蟹粉，“樂天”來個大突破，傳統原味之外，分別加入綠色的人參味，橙色的鵝肝味，黑色的黑松露（黑色其實來自墨魚汁），黃色的芝士，啡色的蟹粉，灰色的蒜香，紅色的麻辣，一籠八款，另加鎮店之寶，榴槤小籠包，用榴槤做餡真的開了小籠包的先河，大家下次回“香港”，“上海”或去“台灣”，不妨一試。

用料和顏色革新之外，連做法也很特別，傳統的小籠包的餡都是豬肉凍，“樂天”的卻用雞湯加魚膠粉，最特別的還是小籠包的皮，不太厚卻彈韌，完來用了高筋麵粉去搓，至於好不好吃，就見人見智，反正每個人心目中都有一把自以為公道的尺。

